

H. G. Wells 著
梁思成等譯

漢譯世界史綱

上

商務印書館發行

序

本書爲韋爾斯（赫伯特佐治）（Herbert George Wells）氏所著。氏爲英國現代四大文學家之一，與哈爾、巴栗、蕭伯納三人齊名，而氏之創造力尤富。氏生於一八六六年，生平研究文學及科學，造詣頗深。嘗受業於赫胥黎之門，故其史學眼光一以進化論爲根據。試觀其敘述石器時代希臘時代之文化，亞歷山大、耶穌等之爲人，以及拿破崙、士麥等之事業，均能獨具隻眼，不落尋常窺白。而其將人類史遠溯至地球及生物之起源，尤足徵其魄力之宏偉與夫師承之有自。書中敘述東方史跡，雖偶有誤會失實之處，然瑕不掩瑜，終不失爲現代史學名著之一也。

本書自一九二〇年初版以來，屢行一世。數年前梁任公君曾囑其公子思成君等譯成中文，間並親加案語，商諸本館，欲以之餽遺吾國學術界。嗣同人鑒於此書原本之屢有增訂，新舊諸版，出入頗多，爰再託向達、黃靜淵、陳訓恕、陳建民諸君依據最新版本（一九二三年版及一九二六年版之一部分），重加譯訂。譯完後復將本書前半部與科學關係較密者請秉志、竺可楨、任鴻雋、徐則陵諸君分校之。其餘則由何炳松、程瀛章、朱經農諸君及不佞分任之。而總其成者實惟何炳松君。排印時並請向達君悉心校勘，以期無誤。

韋爾斯本主張人類大同之有力者，原書於此再三致意。茲譯出版，如能引起吾國學術界對於世界史研究之興趣，輔助吾人對於國際關係之了解，則本館遂譯此書之工作卽爲不虛矣。區區效力學術之微意，或亦爲讀者所許乎。

王雲五 一五九三〇

導言

「名實相副之人類歷史哲學，必從天體敘起以及於地球，必具萬物爲一之真知

——自始至終以同一定律貫徹其單純之觀念。」

——拉萊爾滕特別 (Friedrich Ratzel)

本史綱之發行已達三版矣，又新加改訂排比，欲以真實明晰之筆墨，在綿連一貫之記述中，敘述現今所知人類生活之全部故事。此書直爲普通之讀者而作，第其目的固不僅以有興趣之讀物爲限也。今日人對於歷史教學之爲普通教育之一部分，頗覺不滿，尤不慊於普通教室中教師及主持考試者對於歷史一科所用之方法，以爲蹈編狹不全之弊。然欲推廣歷史觀念之範圍，每遇他人之辯難，以爲可用之教學時間已被此偏狹不全之部分所佔，故擴充範圍固難作事，其死實際不能何。嘗有英人於此，以其能力治英國史而已無能者，茲乃欲其子女進而編習世界史，而所謂世界史者又復無非於英國史之外益以法國史、德國史、俄國史，以及其他各國史，其無望也，可想而

知。解之者曰，所謂世界史者，非直集合吾人習見之國別史而已，乃國別史之首經斟酌損益者，且隨以不同之精神，施以不同之方法者也。此書之作即欲證明上述解答之合理。意欲表明著述歷史之全部其範圍與內容實較著述國別史與斷代史尤爲易於推廣易於包羅，使普通人在讀書入學之有限時間與精力內，得以誦習。通常歷史所敘述者爲朝代，爲譜系，爲戰爭，而此書所敘述者則爲時代，人種，民族等，既無專名衆多，時期繁雜之累，復少阻格費解之難。歷史在科學中並非例外。綽綽有餘則大體簡，外觀擴展則複雜之細節皆歸入公例之中。而最切於人類利害之多種節目，如科學知識之出現增長及其在人類生活上之影響，錢幣與信用觀念之發達，基督教之起源，傳佈及其勢力等，在國別史中祇能得零碎之記載或演爲枝文者，在世界史中每能起迄完整，一循其自然之敘述而前進。

吾人對於全世界人類史中普通之事實宜具共通之知識，其需要在過去數年之慘變中極爲顯著。交通愈便，人類間之關係，無論爲善爲惡，亦愈爲密切。故戰爭之事已成爲普及全世之大災，自然肆其可駭之破壞。搖籃中之嬰兒爲其所炸，非交戰區及中立國之糧船爲其所沉。吾人已知今日世界苟無公共之和平，即無和平可言，苟無全體之福利，即無福利可得；而除具公共之歷史觀念外，即不能致公共之和平與全體之福利。世界之各人種各民族若不集合於此等觀念之下同心合作，而猶循其狹隘自私及互相衝突之民族習慣，則惟日趨於爭鬪之途以自召滅亡耳。此理在百餘年前已爲大哲學家康德所見及，此即其世界和平論之主旨，今則路人盡知矣。吾人今日之國內政策與經濟社會觀念等皆受人種起源及社會階級之歷史關係諸惡妄觀念所敗壞。歷史爲人類全體共同前進之觀念，實爲國內和平與國際和平之必要條件也。

著者之爲此嘗試不欲加以聲明。著者能力之欠缺顯然可見。惟是此種工作，多多益善，故著者不揣冒昧，竊貢其一得，且茲事對於著者之吸引力甚強也。彼曾勸讀各家之著作，取其可以爲助者而盡量運用之。書中各章，又無一不經較彼爲優之學者之校訂。其所特致謝意者，爲其友人鄧刺斯特爵士 (Sir E. Ray Lankester)，鐘斯遜爵士 (Sir H. H. Johnston)，墨瑟教授 (Gilbert Murray) 及塔克其君 (Ernest Baker)。皆曾予以討論，指示或編輯上多量之助力者也。給達拉君 (Philip Guadalia) 曾校閱此書之全部，其勤勞美意至爲可感。阿利孫君 (A. Allison)，亞培爾得教授 (F. W. Arnold)，本烈特君 (Arnold Bennet)，本孫君 (Rev. A. H. Trevor Benson)，布拉昆君 (Aodh de Blacum)，賓烈君 (Lawrence Binyon)，布魯謨萊爾德君 (Rev. G. W. Broomfield)，羅德士 (Sir William Bull)，亞特 (Crammer Byng)，斯頓布蘭君 (A. Y. Campbell)，歐瑟君 (L. Y. Chen)，科文君 (A. R. Cowan)，克洛福德君 (O. G. S. Crowford)，卡爾柏特孫爵士 (W. S. Oulbertson)，羅蘭君 (R. Langton Cole)，布林斯君 (B. G. Collins)，佛芬達克君 (J. J. L. Dwyvendak)，厄力斯君 (O. W. Ellis)，畢利厄君 (G. S. Ferrier)，福禮門君 (David Freeman)，羅斯年君，格羅因君 (G. B. Gloyne)，格列高里爵士 (Sir Richard Gregory)，亥瓦德君 (F. H. Hayward)，赫伯特君 (Sydney Herbert)，安魯亞士爵士 (Fr. Krupicha)，傑斯曼 (Lang Jones)，拉甫通君 (G. H. B. Laughton)，馬卡爾品君 (B. J. Macalpin)，麥羅君 (G. H. Mair)，馬爾文君 (F. S. Marvin)，美休君 (J. S. Mayhew)，懷斯君 (B. Stafford Morse)，邁遜斯穆黎 (J. L. Myres)，奧讓斯比哥羅君 (The Hon. W. Ormsby-Gore)，奧利未爵士

(Sir Sydney Olivier) 坡科克君 (R. J. Pocock) 普林格爾君 (J. Pringle) 里末爾斯君 (H. R. Rivers)
羅斯爵士 (Sir Denison Ross) 羅素博士 (E. J. Russell) 尼格爾博士 (Charles Singer) 桑福德君 (A. St.
George Sanford) 斯托利布拉斯博士 (G. O. Sullybross) 密爾士君 (G. H. Walsh) 韋爾斯君 (G. P.
Wells) 霍斯特女士 (Miss Rebecca West) 及惠爾君 (George Whale) 等或校讀原稿之一部份或指示出版
部分中之錯誤或與以提示或解答疑問或錫以南針皆應感謝此外尚有通信人士多人在此書未成全映以前陸
續發表時或指出印刷上之錯誤及遺漏或賜以多種有用之材料著者至為心感至於印刷校君 (O. M. Ashton
Behagw) 科特萊君 (Thurvy Costes) 科立君 (J. A. Curry) 亞瑟格君 (Archibald Craig) 克魯登君 (W. V.
Crudden) 多德君 (A. H. Dodd) 哥德弗塞君 (T. B. Goldswill) 格林君 (F. E. Green) 黑爾君 (F. S.
Hare) 胡爾伯特君 (Humber B. Halker) 英格蘭比君 (Walter Ingelby) 利未教君 (J. H. Leighton) 麥特蘭
君 (Comyn Matland) 威爾君 (Karlton Meyer) 普拉特君 (William Platt) 洛君 (F. Jordan Ross) 散普
孫君 (Alden Sampson) 斯密斯君 (Neville H. Smith) 哈木兒君 (M. Timar) 湯卜遜君 (W. H. Thompson)
福十君 (A. J. Vaean) 服斯君 (W. A. Voss) 衛特斯君 (G. F. Wales) 及其他一二通信人士之簽名不具
認識者在此書二版後曾錫以可貴之提示又如哥美君 (Gomme) 及多涅博士 (Downey) 等為反對此史綱而
作之短篇文字亦於本版改訂時有所裨益惟吾人當然不能令以上之相助者對於本書中之判斷論調排列及文
字等負其責任關於書中各部分之輕重及所夾之道德政治等議論其最後之決定當然皆由著者獨任之著者前

此未嘗著過附圖之書籍，故對於圖解毫無經驗而視爲一大難題。著者甚幸得和拉賓君（J. F. Hoffmann）其人，不但爲此書繪圖，亦且與著者合著。其於圖解用力至勤，務求明暢而不失正確。其地圖畫片等實爲本書之一部分，且爲最重要最精彩之一部分。有數圖蓋經過多日檢閱與研究之苦工而成者也。

本書索引出諸牛津大學幾下生君（Strickland Gilson）之手。因曾有讀者通信請備一註音之索引，故作此以應之。（譯者按譯本刪）

倫敦圖書館之科克思君（J. E. Cox）不啻一印版書籍之活書目，著者應申謝之。著者於此並應感謝韋爾斯夫人對於此書之贊助。夫人屢以打字機重錄本書各章草稿之屢經訂補者，覆核參考資料，尋求適當成語，搜尋圖解，處理所有著作此書時所用之材料使之井然有條，凡此皆不辭勞瘁以爲之，徵夫人恆久之贊助，及謹慎之批評，則此書之完成將不可能也。

韋爾斯（H. G. Wells）

世界史綱目錄

上冊

第一章	空間時間中之地球	一
第二章	巖石之記載	四
第一節	最早之生物	四
第二節	地球年齡幾何	八
第三章	天擇與種變	一〇
第四章	生物侵占陸地	一四
第一節	生物與水	一四
第二節	最初動物	一六
第五章	爬蟲時代	一八
第一節	低原生物時代	一八
第二節	飛龍	二一
目錄		

第三節	最先之鳥	二二
第四節	奮鬪與死亡時代	二三
第五節	毛羽之初見	二四
第六章	哺乳類時代	二六
第一節	生物之新紀元	二七
第二節	舊俗遺傳性之始現	二八
第三節	腦之生長時代	三一
第四節	世界之再厄	三二
第七章	人類之祖先	三三
第一節	人類出自立行之類人猿	三三
第二節	人形動物之古跡	三七
第三節	海德爾堡之原人	三八
第四節	皮爾當原人	四〇
第八章	內安得塔爾人已絕人種之一	四二
第一節	五萬年前之世界	四二

第二節	最初人類之生活	四六
第三節	最後古石器時代之人類	五〇
第九章	冰河時代後之古石器人最後之真人(後古石器時代)	五一
第一節	與吾人相同之人之初現	五一
第二節	牧人代獵人而興	五八
第三節	美洲無原人	六〇
第十章	歐洲之新石器時代人	六一
第一節	農耕時代之始	六一
第二節	新石器期農業起於何處	六五
第三節	新石器期人之日常生活	六五
第四節	上古貿易	七一
第五節	地中海盆地之淹沒	七一
第十一章	古代思想	七四
第一節	皇古哲學	七四
第二節	宗教中之長老	七六

第三節	宗教中之恐懼與希望	七七
第四節	星辰與四時	七八
第五節	故事與神話	八〇
第六節	宗教之複雜原始	八一
第十三章	人類之種族	八五
第一節	人類尙在分化中乎	八五
第二節	人類之主要種族	八八
第三節	靑白人	八九
第十四章	人類之語言	九五
第一節	臯古無語言	九五
第二節	雅利安語	九六
第三節	塞姆語言	九八
第四節	含族語言	九八
第五節	烏拉阿爾泰語	一〇〇
第六節	中國語	一〇一

第七節	其他各種語言	一〇一
第八節	湮沒失亡之語言	一〇四
第九節	孤立之語言	一〇六
第十四章	最初文化	一〇七
第一節	古城及古牧民	一〇七
第二節甲	蘇馬連人	一一〇
第二節乙	薩爾恭一世之帝國	一一二
第二節丙	哈漠拉比帝國	一一三
第二節丁	亞述人及其帝國	一一三
第二節戊	加爾底亞帝國	一一五
第三節	埃及古史	一一七
第四節	印度古代之教化	一二一
第五節	中國古史	一二三
第六節	文明方興時代	一二六
第十五章	海民與商民	一二八

第一節 遠古船艦及水手……………一二八

第二節 歷史以前之愛琴諸城……………一三一

第三節 最古之海上探險……………一三五

第四節 古之商家……………一三六

第五節 古代行旅……………一三八

第十八章 文字……………一四〇

第一節 象形文字……………一四〇

第二節 分音文字……………一四三

第三節 字母文字……………一四四

第四節 文字在人類生活中之地位……………一四四

第十七章 神與星僧侶與國王……………一四六

第一節 僧侶之始見於歷史……………一四六

第二節 僧侶及諸星……………一四九

第三節 僧侶及學問始期……………一五一

第四節 國王與僧侶之爭……………一五一

第五節	柏兒馬杜克神與國王之爭	一五三
第六節	埃及之神王	一五六
第七節	始皇帝焚書	一五九
第十八章	田奴奴隸社會階級及自由人	一五九
第一節	古代之普通人	一五九
第二節	最古之奴隸	一六一
第三節	最初自立之人	一六四
第四節	三千年前之社會流品	一六六
第五節	階級制度之興起	一六八
第六節	印度之階級	一七〇
第七節	中國官制	一七二
第八節	五千年來總論	一七四
第十九章	希伯來聖書與先知	一七五
第一節	歷史上以色列人之地位	一七五
第二節	掃羅大衛所經門	一八三

第三節	猶太人——源始混亂之種族	一八八
第四節	希伯來先知之重要	一九〇
第二十章	未有文字以前操雅利安語之民族	一九三
第一節	雅利安語民族之分佈	一九三
第二節	臬古雅利安人之生活	一九七
第三節	臬古雅利安人之日常生活	二〇二
第二十一章	希臘人與波斯人	二〇七
第一節	希臘民族	二〇七
第二節	希臘文化之特色	二〇九
第三節	希臘之專制政體貴族政體及民主政體	二一一
第四節	呂底亞王國	二一九
第五節	波斯之物興於東方	二二〇
第六節	克里薩斯紀	二二三
第七節	大流士侵俄羅斯	二二七
第八節	馬拉敦之役	二三二

第九節	德摩比利與薩拉密斯	二三四
第十節	布拉的奧密卡利	二三九
第二十二章 希臘思想與人類社會之關係		
二四一		
第一節	伯里克里斯之雅典	二四一
第二節	蘇格拉底	二四八
第三節	柏拉圖與其阿加的美	二五〇
第四節	亞里斯多德及來栖安	二五二
第五節	哲學漸趨出世方面	二五三
第六節	希臘思想之品質及限制	二五五
第二十三章 亞歷山大之功業		
二六〇		
第一節	馬其頓之腓立	二六〇
第二節	王腓立之被弑	二六四
第三節	亞歷山大之初捷	二六八
第四節	亞歷山大之漫遊	二七五
第五節	亞歷山大誠大耶	二七九

第六節 亞歷山大之承繼者·····	二八三
第七節 柏加曼——文化之避難處·····	二八五
第八節 世界結合之朕兆——亞歷山大·····	二八七
第二十四章 亞歷山大里亞之科學與宗教 ·····	二八九
第一節 亞歷山大里亞之科學·····	二八九
第二節 亞歷山大里亞之哲學·····	二九五
第三節 亞歷山大里亞為宗教製造廠·····	二九六
第二十五章 佛教之興起與傳布 ·····	三〇〇—三三三
第一節 瞿曇略傳·····	三〇〇
第二節 教理及神話之衝突·····	三〇七
第三節 佛瞿曇之福音·····	三〇九
第四節 佛教與阿育王·····	三一—
第五節 中國兩大師·····	三一七
第六節 佛教之衰腐·····	三二—
第七節 佛教今日之範圍·····	三三—